





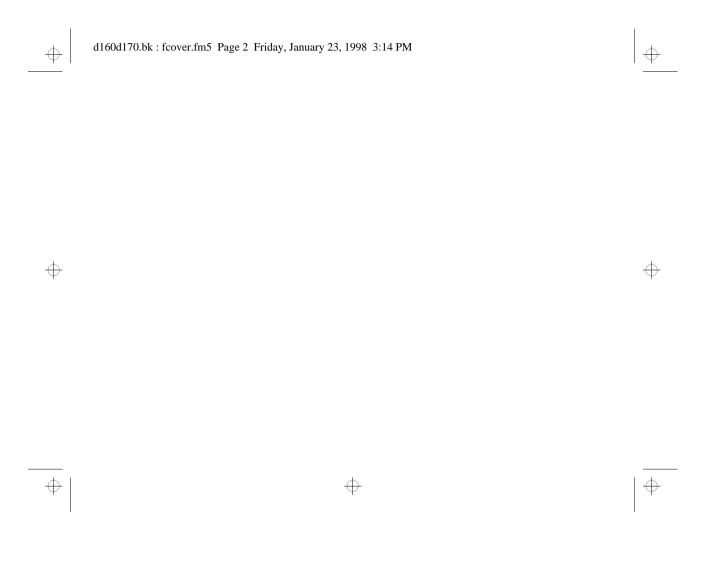


d160/d170









Schnellzugriffs-Menü

- Nach Name such.?

2 - Auf SIM speich.?

3 - Nachr-editor

4 - Akku

5 - Jetzt sperren?

- Nachricht lesen

- Rufton Ein/Aus?

- Rufton Ein/Aus?

Blättern im Menü

Kursiv dargestellte Optionen stehen nur bei aktivierten **erweiterten** Menüs zur Verfügung.

- † Steht nur bei bestimmten SIM-Karten zur Verfügung.
- * Die Option **Zubehör-Setup** steht nur in Verbindung mit Autoeinbausätzen zur Verfügung.
- Verfügbarkeit hängt vom Netzwerk und Ihrer Berechtigung im Netzwerk ab.

Optionsmenü



Kurzreferenz

urzreferenz

Sondertasten

- Drücken, um das Telefon ein- und auszuschalten.
 - Drücken, um den Anruf entgegenzunehmen oder eine Einstellung oder Option zu bestätigen.
- Drücken, um das Optionsmenü aufzurufen.
- Drücken, um einen Anruf, Einstellung oder Option abzulehnen, Ziffern zu löschen.
- Drücken, um in den Menüs und Optionen zu blättern oder eine Kurznachricht, zu bearbeiten.
- Drücken, um die Mobilbox anzurufen.
 - Drücken, um die Rufton- oder Lautsprecher-Lautstärke einstellen.

Einen Anruf tätigen

Rufnummer über die Zifferntasten eingeben und drücken.

Anruf entgegennehmen

Drücken Sie oder eine beliebige andere Taste außer , oder öffnen Sie die Klappe, um einen Anruf entgegenzunehmen.

Anruf beenden

Drücken Sie , oder schließen Sie die Klappe, um einen Anruf zu beenden.

Wahlwiederholung

Im Bereitschaftsmodus drücken.

Kurzwahl

Drücken und halten Sie die entsprechende Zifferntaste.



Mobilbox anrufen

drücken.

Tastatur sperren

und gleichzeitig drücken.







Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf eines Mobiltelefons von Motorola, dem weltweit führenden Hersteller im Bereich der Mobilfunktechnologie.

Dieses Produkt entspricht wie alle Motorola-Mobiltelefone genauen Spezifikationen und weltweit anerkannten Qualitätsstandards.

Das Telefon wurde so entwickelt, daß es auch härtesten Anforderungen in Bezug auf Temperatur, Feuchtigkeit, Stoß, Staub und Vibration standhält. Allerdings sollte es nicht ins Wasser getaucht werden.

Unsere Teststandards und unser Bekenntnis zur absoluten Kundenzufriedenheit sowie mehr als 65 Jahre Erfahrung im Bereich der persönlichen Kommunikation bürgen dafür, daß Sie sich auf die Qualität dieses Produkts verlassen können.

Dieses Gerät ist für den Einsatz in Funknetzen Ihres Landes zugelassen. Die von diesem Gerät angebotenen Funktionen hängen u. a. von den vom Netz unterstützten Funktionen ab. Diensteanbieter können die notwendigen Anpassungen veranlassen, um die Anpassungen an die von ihnen zur Verfügung gestellten Netze zu ermöglichen. Das Gerät ist für die Verbindung mit Telekommunikationssystemen gemäß den Benutzungshinweisen entsprechend den dort festgelegten Bedingungen ausgelegt.

Einleitung 1









\oplus

Über dieses Handbuch

Viele Funktionen Ihres Telefons werden mit Hilfe eines einfachen Menüsystems gesteuert. Eine Beschreibung der Menüs und ihrer Bedienung finden Sie im Abschnitt *Arbeiten mit den Menüs*. Bei der Beschreibung der einzelnen Menüeinträge in diesem Handbuch wird davon ausgegangen, daß Sie mit dem Umgang mit dem Menüsystem vertraut sind.

Tasteneingaben

Tasteneingaben sind in diesem Handbuch mit Hilfe von Symbolen dargestellt, damit Sie die erforderliche Tastenfolge rasch auffinden und eingeben können. Eine einzugebende Tastenfolge kann beispielsweise folgendermaßen dargestellt werden:



Dies bedeutet, daß Sie die Tasten ◀, ▶ und ◀ nacheinander, also nicht gleichzeitig, drücken müssen.

ы Die in diesem Handbuch dargestellten Tasten können sich von den Tasten auf Ihrem Telefon unterscheiden.

Eingabe von Informationen

Wenn Sie Daten, wie die Nummer des anzurufenden Telefons, eingeben müssen, werden diese in **Fettdruck** dargestellt. Beispiel:

Rufnummer - Geben Sie die gewünschte Rufnummer ein. **PIN-Code** - Geben Sie Ihre persönliche Identifikationsnummer ein.

Entsperrcode - Geben Sie Ihren Code für die Entsperrung ein **Position** - Geben Sie die Speicherposition im Telefonbuch ein.

Eingabeaufforderungen und Meldungen

Ihr Telefon reagiert auf Tasteneingaben entweder mit leicht verständlichen Eingabeaufforderungen, die Sie in die jeweils nächste Menüebene führen, oder mit einfachen Meldungen über den Status des aktuellen Vorgangs. Meldungen sind in diesem Handbuch als LCD- Anzeigen dargestellt. Beispiel:

PIN eingeben oder Beendet

Andere Symbole

In diesem Handbuch finden Sie außerdem die folgenden Symbole:

- Fin Hinweis enthält weitere Informationen zu der jeweiligen Funktion bzw. dem Menüpunkt.
- Unter 'Achtung' finden Sie weitere wichtige Informationen zum effektiven und/ oder sicheren Umgang mit Ihrem Telefon.
- OIX Dieses Symbol gibt an, daß es sich bei der beschriebenen Funktion um ein Personality™-Leistungsmerkmal handelt, das Sie entsprechend Ihren Anforderungen einstellen können.
- Unter diesem Symbol finden Sie eine kurze Tastenfolge für die jeweilige Funktion.

Deutsch

Einleitung



Kundenzufriedenheit

Für Motorola hat die absolute Zufriedenheit des Kunden oberste Priorität. Wenn Sie Fragen, Vorschläge oder Schwierigkeiten mit Ihrem Motorola Mobiltelefon haben, wenden Sie sich bitte an Motorola. Das Motorola Cellular Response Centre hat folgende Fax-Nummer: +44 (0) 131 458 67 32.

Wenn Sie sich telefonisch mit Ihrem Motorola Servicedienst in Verbindung setzen möchten, wählen Sie die entsprechende Nummer aus der folgenden Liste:

Ägypten Belgien Dänemark Deutschland Finnland Frankreich Griechenland Italien Jordanien Kuwait Libanon Luxemburg Niederlande	02 3411800 0800 72 370 43 43 15 56 0180 35050 0800 117 036 0801 63 67 03 01 748 7203 (nur Fax) 01 402 6887 02 48 448 448 06 863750 484 2000 Durchw. 1177 01 744156 0800 21 99 060 222 743
Libanon	01 744156
o .	
Norwegen Oman	22 55 10 04 790925
Österreich Portugal	0660 7246 01 318 0051
Qatar Saudi Arabien	418999 01 2303294
Schweden	08 445 1210

Schweiz	0800 553 109
Spanien	902 100 077
Südafrika	0800 11 48 49
Türkei	0212 2729090
UK	0500 55 55 55
Vereinigte Arabische Emirate	04 32 11 66

Anfragen per E-Mail senden Sie bitte an:

mcrc@ei.csg.mot.com

Anfragen im Internet richten

Sie an folgende Adresse: http://www.mot.com

Motorola-Garantie

Motorola garantiert, daß Ihr Funktelefon von ausreichener Güte sowie für seinen Verwendungszweck geeignet ist und über einen Zeitraum von zwölf (12) Monaten, gerechnet ab dem Kaufdatum, der einschlägigen Motorola-Spezifikation entspricht.

Diese Garantie erlischt möglicherweise, wenn

- 1 das Gerät in irgendeiner Weise falsch behandelt, fehlerhaft verwendet, vorsätzlich beschädigt, falsch getestet, repariert oder in irgendeiner anderen unzulässigen Weise geändert wurde.
- 2 das Gerät einen Defekt aufweist, der durch die Nichtbeachtung von Anweisungen in der Dokumentation oder Produktspezifikation verursacht wurde.
- 3 das Gerät einen Defekt aufweist, der durch die Verwendung von nicht von Motorola zugelassenem Zubehör verursacht wurde, das an das Gerät angeschlossen wurde oder in Zusammenhang mit diesem benutze wurde.

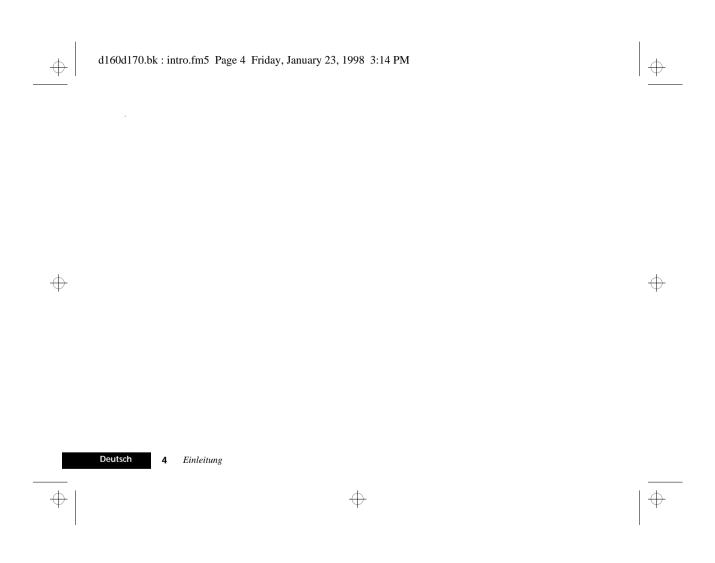
Diese Gewährleistung beeinträchtigt nicht die gesetzlichen Rechte des Kunden.

Einleitung 3











Inhaltsverzeichnis

Sicherheit Wichtige Informationen für den effektiven und sicheren Betrieb Ihres Telefons7	A
Telefon, Akku und SIM-Karte Beschreibt Ihr Telefon, die SIM-Karte sowie das Aufladen und Warten von Akkus11	
Ausführen und Entgegennehmen von Anrufen Beschreibt die Einstellung der Lautstärke, die Wahlwiederholung sowie das Ausführen und Entgegennehmen von Anrufen	K
Blättern in den Menüs Beschreibt, wie die Menüs Ihres Telefons aufgerufen werden und wie Sie damit arbeiten21	w-\$\displaysquare
Arbeiten mit dem Optionsmenü Beschreibt das Optionsmenü und seine Verwendung	MENU +
Arbeiten mit dem Schnellzugriffsmenü Beschreibt das Schnellzugriffsmenü und seine Verwendung	
Originalzubehör Beschreibt das für Ihr Telefon erhältliche Zubehör41	
Was tun, wenn Hilft Ihnen, eventuell auftretende Probleme zu behebenr43	
Index Ein vollständiger Index	AB BB CC

Der Hersteller behält sich das Recht vor, technische Daten und Produktspezifikationen ohne Vorankündigung zu ändern.

Inhaltsverzeichnis 5









WICHTIG

ENTHÄLT INFORMATIONEN FÜR DEN EFFEKTIVEN UND SICHEREN BETRIEB IHRES MOBILTELEFONS, BITTE VOR INBETRIEBNAHME DES GERÄTS LESEN.

RF-Energie

Im Grunde handelt es sich bei Ihrem Mobiltelefon um ein Funkgerät mit geringer Sende- und Empfangsleistung. Wenn es eingeschaltet ist, sendet und empfängt es auch RF-Signale.

Dieses Mobiltelefon entspricht unter anderem den Normen und Empfehlungen der folgenden Regierungsstellen und anderweitig zuständigen Organisationen für die Abschirmung von elektromagnetischen Strahlungen wie sie von Funkanlagen erzeugt werden:

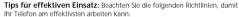
- · Verband Deutscher Elektroingenieure (VDE) DIN-0848
- · International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP)
- · Directives of the European Community, Directorate General V in Matters of Radio Frequency Electromagnetic Energy
- · National Radiological Protection Board of the United Kingdom, GS 11,
- . American National Standards Institute (ANSI) IEEE.C95.1-1992
- · National Council on Radiation Protection and Measurements (NCRP).
- . Department of Health and Welfare Canada. Safety Code 6

Diese Normen beruhen auf umfangreichen wissenschaftlichen Untersuchungen. Über 120 Wissenschaftler, Ingenieure und Ärzte von Universitäten, Gesundheitsbehörden und aus der Industrie haben z.B. die verfügbare Forschungsarbeit untersucht, um die aktualisierte ANSI-Norm zu

Ihr Telefon entspricht entwurfsgemäß im normalen Betrieb diesen Normen.

Verwendung der Antenne

Verwenden Sie nur die mitgelieferte oder eine zugelassene Antenne. Nicht zugelassene, umgebaute oder falsch montierte Antennen können Beschädigungen des Telefons zur Folge haben, die jeweils gültigen Bestimmungen bezüglich RF-Emissionen verletzen und dazu führen, daß die Zulassung des Geräts erlischt.



- · Ziehen Sie die Antenne vollständig heraus.
- Halten Sie die Antenne während der Verwendung nicht unnötig fest. Wenn Sie die Antenne umfassen, verschlechtert sich die Qualität der Verbindung, und das Telefon arbeitet möglicherweise mit einer höheren Sendeleistung als erforderlich.

Akkus

Alle Akkus können Verletzungen oder Verbrennungen verursachen, wenn sie mit leitenden Gegenständen, z.B. Schmuck, Schlüssel, Ketten, in Berührung kommen oder kurzgeschlossen werden. Der Gegenstand kann einen Stromkreis bilden und sehr heiß werden. Um solchen Verletzungen oder Schäden vorzubeugen, gehen Sie mit einem geladenen Akku immer vorsichtig um, insbesondere wenn Sie ihn in eine Tasche oder in einen anderen Behälter mit Metallgegenständen stecken. Wenn der Akku aus dem Telefon genommen wird, sollte er in der entsprechenden Schutzhülle gelagert werden.

Während der Fahrt

Informieren Sie sich über die Gesetze und Verordnungen, die den Einsatz von Mobiltelefonen in dem Gebiet regeln, in dem Sie unterwegs sind. Halten Sie die Bestimmungen stets ein. Beachten Sie darüber hinaus bitte die folgenden Hinweise, wenn Sie während der Fahrt telefonieren:

- · Lassen Sie sich nicht vom Fahren ablenken.
- · Verwenden Sie nach Möglichkeit eine Freisprecheinrichtung.
- · Bleiben Sie am Straßenrand stehen, wenn die Umstände es erfordern, bevor Sie einen Anruf tätigen oder entgegennehmen.

Sicherheitshinweise 7















Elektronische Geräte



Die meisten modernen elektronischen Geräte sind gegen RF-Energie abgeschirmt. Bestimmte elektronische Geräte sind jedoch eventuell nicht gegen die RF-Signale Ihres Mobiltelefons abgeschirmt.

Herzschrittmacher

Die Vereinigung der Hersteller medizinischer Geräte empfiehlt einen Mindestabstand von 15cm zwischen einem Mobiltelefon und einem Herzschrittmacher, um mögliche Interferenzen mit dem Herzschrittmacher auszuschließen. Diese Empfehlungen entsprechen auch der Untersuchung durch, sowie den Empfehlungen von Mobiltelefonherstellern.

Personen mit Herzschrittmachern:

- sollten IMMER einen Abstand von 15cm zwischen Herzschrittmacher und Mobiltelefon einhalten, wenn das Telefon eingeschaltet ist.
- sollten das Telefon nicht in der Brusttasche tragen.
- sollten das Telefon an das rechte Ohr halten, um mögliche Interferenzen so gering wie möglich zu halten.

Wenn Sie Grund zur Annahme haben, daß Interferenzen auftreten, schalten Sie Ihr Telefon sofort AUS.

Hörgeräte

Einige digitale Mobiltelefone können die Leistung von einigen Hörgeräten beeinträchtigen. Wenden Sie sich in einem solchen Fall an den Hersteller Ihres Hörgeräts, um andere Alternativen zu finden.

Andere medizinische Geräte

Wenn Sie andere medizinische Geräte verwenden, wenden Sie sich an den Hersteller, um herauszufinden, ob das Gerät ausreichend gegen Strahlung abgeschirmt ist. Ihr Arzt kann Ihnen hierbei unter Umständen weiterhelfen.

Schalten Sie Ihr Telefon in Krankenhäusern und Pflegeeinrichtungen AUS, wenn eine entsprechende Aufforderung ausgehängt ist. Krankenhäuser und Pflegeeinrichtungen können Geräte verwenden, die auf externe Strahlung empfindlich reagieren.

Im Fahrzeug

RF-Signale können nicht ordnungsgemäß installierte oder unzureichend abgeschirmte elektronische Systeme in Fahrzeugen beeinträchtigen. Wenden Sie sich in diesem Fall an den Fahrzeughersteller oder dessen Vertreter.

Wenn Geräte nachträglich in Ihrem Fahrzeug installiert wurden, wenden Sie sich an die entsprechenden Hersteller.

Einrichtungen mit Verbotsschildern

Schalten Sie Ihr Telefon **AUS**, wenn in einer Einrichtung ein entsprechendes Verbotsschild vorhanden ist.

Im Flugzeug

Die FCC-Richtlinien verbieten die Verwendung des Telefons im Flug. Schalten Sie Ihr Telefon vor dem Einsteigen in ein Flugzeug **AUS**.

Sprenggebiete

Um Störungen von Sprengvorhaben zu vermeiden, müssen Sie Ihr Gerät in Sprenggebieten oder an Orten, an denen der Betrieb von Funksprechgeräten laut Aushang untersagt ist **AUS** schalten. Befolgen Sie alle Schilder und Anweisungen.

Explosionsgefährdete Orte

Schalten Sie Ihr Telefon an Orten, an denen Explosionsgefahr besteht, AUS, und befolgen Sie alle Schilder und Anweisungen. An einem derartig gefährdeten Ort kann ein Funke eine Explosion auslösen oder einen Brand verursachen, bei dem Sie sich verletzen oder gar zu Tode kommen können.

Orte, an denen Explosionsgefahr besteht, sind zwar häufig, aber nicht immer deutlich gekennzeichnet. Hierzu gehören beispielsweise Tankstellen, das Unterdeck auf Schiffen, die Umgebung von Tanks und Leitungen, in denen sich Treibstoff oder Chemikallen befinden, sowie Orte, an denen sich Chemikallen oder größere Mengen von Staubpartikeln (z. B. von Mehl, Holz oder Metall) in der Luft befinden, sowie alle Bereiche, in denen Sie den Fahrzeugmotor abstellen sollen.

In Fahrzeugen mit Airbags

Airbags werden mit großem Druck aufgeblasen. Legen Sie **keine** Gegenstände, d.h. auch keine eingebauten oder tragbaren Mobilfunkgeräte, in den Einbau- oder Expansionsbereich von Airbags. Wenn Mobilfunkgeräte in einem Fahrzeug unsachgemäß installiert sind und die Airbags aufgeblasen werden, kann es zu schweren Verletzungen kommen.

Deutsch

Sicherheitshinweise









ERKLÄRUNG DER ÜBEREINSTIMMUNG MIT DEN RICHTLINIEN DER EUROPÄISCHEN UNION



Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der entsprechenden EU-Richtlinien.

Die Übereinstimmungserklärungen können unter der folgenden Adresse angefordert werden:

Motorola Ltd. European Cellular Subscriber Division Midpoint, Alençon Link Basingstoke, Hampshire RG21 7PL Großbritannien



Sicherheitshinweise 9

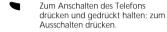






Telefon, Akku und SIM-Karte

Funktionstasten



Anrufe vornehmen und entgegennehmen. Anrufe beenden. Auswahl von Menü/Funktion bestätigen.

Menü aufrufen.

COK

 \mathbb{O}

®®*®*

900 900

Zum Löschen einer Ziffer in der Anzeige drücken und Ioslassen. Zum Löschen der Anzeige drücken und festhalten.

Drücken Sie diese Tasten, um sich durch das Menü und die Funktionen zu bewegen, oder um eine Kurz-Mitteilung (SMS) zu bearbeiten.

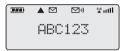
> Schnellzugriffsfunktionen aufrufen. Mobilbox anwählen.

Drücken Sie diese Taste, um die Lautstärke der Hörmuschel zu ändern. Durch erneutes Drücken wird die Richtung geändert .

Die Tastenfeld-Gestaltung Ihres Telefons kann von der hier gezeigten abweichen.

Die Verwendung der Klappe (wenn Ihr Telefon damit ausgestattet ist) wird im Abschnitt Einen Anruf entgegennehmen behandelt.

Die Anzeige





Ladezustandsanzeige. Je mehr Segmente angezeigt werden, desto größer ist die Akkuladung. Das Symbol blinkt beim Ladevorgang.

Roam. Wird angezeigt, wenn Sie sich in einem anderen Netz als Ihrem 'Heimatnetz' befinden.

Kurzmitteilungsanzeige¹- Das Telefon hat eine \square Meldung empfangen. Bei blinkendem Symbol ist der Meldungsspeicherbereich voll.

Mobilbox¹- Wird angezeigt, wenn die Mobilbox eine Meldung empfangen hat.

Signalstärke - Gibt die Stärke des Funksignals In °;*.... Ihrem Mobilfunkbereich an. Je mehr Segmente aufleuchten, desto größer sind die Chancen, Anrufe erfolgreich auszuführen und entgegenzunehmen. Dieses Symbol zeigt auch an, daß das Telefon eingeschaltet ist.

Zeichen zeigen Meldungen, Namen und ABC123 Telefonnummern an.

Telefon, Akku und SIM-Karte 11











^{1.} Funktion hängt vom Netz und von der Berechtigung ab.



Der Akku

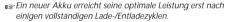
Akkus und Aufladen



Beachten Sie bitte die folgenden Hinweise, um eine maximale Lebensdauer des Akkus zu gewährleisten und seine Kapazität voll auszuschöpfen:

- Verwenden Sie stets von Motorola zugelassene Ladegeräte.
- Der Akku sollte beim Laden etwa Raumtemperatur haben.
- Einmal pro Woche sollten Sie den Akku vor dem Wiederaufladen vollständig entladen (belassen Sie ihn hierzu in Ihrem Telefon, bis dieses sich selbst abschaltet).

Lassen Sie den Akku in keinem Ladegerät länger als 24 Stunden.



- Die bestmögliche Akkuleistung erzielen Sie, wenn Sie die Akkus wie in diesem Handbuch angegeben regelmäßig laden und entladen.
- Die Akkuleistung wird von der Versorgung des Netzwerks maßgeblich beeinflußt.
- Lassen Sie die Antenne möglichst immer voll ausgezogen, um eine maximale Signalstärke zu gewährleisten.
- Die Leistung des Akkus nimmt bei starker Beanspruchung mit der Zeit ab.
- Ein vollständig aufgeladener Akku entlädt sich im Laufe etwa eines Monats, wenn er nicht verwendet wird.
- Lagern Sie den Akku in entladenem Zustand an einem kühlen, dunklen und trockenen Ort, wenn er nicht verwendet wird

Entfernen der Akkuabdeckung



Einsetzen des Akkus



rar Der Akku kann nur so eingesetzt werden, daß sein schwarzer, aus Kunststoff bestehender Fuß nach links weist.

Deutsch

12 Telefon, Akku und SIM-Karte



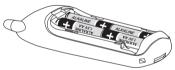
Aufladen des Akkus

Führen Sie den Stecker des Reiseladegeräts in die Buchse auf der Unterseite des Telefons ein, und stecken Sie den Stecker des Ladegerät in eine Netzsteckdose ein.

par Das Akkufach muß während des Ladevorgangs geschlossen sein



Verwenden von "AA-Akkus"



Sie können 1,5-Volt-Alkalin- und Lithiumakkus (AA-Akkus) in Ihrem Telefon verwenden.

Diese Akkus dürfen nicht mit Reiseladegeräten oder Zigarettenanzünderkabeln verwendet werden.

Warnung Akku Laden

Wenn der Akkustand sehr niedrig ist und nur noch wenige Minuten Sprechzeit verbleiben, ertönt ein Warnsignal (zwei doppelte Piepser), und Akku 1aden wird angezeigt. Wenn der Akku völlig entladen ist, schaltet sich das Telefon aus.

Pflege und Aufbewahrung des Akkus

Um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern, sollten Sie es vermeiden, ihn Temperaturen unter -10°C oder über 45°C auszusetzen. Setzen Sie Akku und Telefon nie Temperaturen über 60°C (z. B. im Sonnenlicht hinter Glas) aus.

Akkuentsorgung

Fragen Sie Ihren Händler nach Möglichkeiten der Akkuentsorgung. Werfen Sie Akkus niemals ins Wasser oder ins Feuer



+

Telefon, Akku und SIM-Karte 13

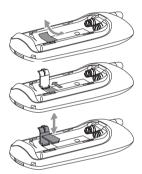




Ihre SIM-Karte

Einsetzen und Entfernen der SIM-Karte





Deutsch

14 Telefon, Akku und SIM-Karte



Ausführen und Entgegennehmen von Anrufen

Ein- und Ausschalten des Telefons

Drücken Sie und halten Sie die Taste qedrückt, um das Telefon ein- oder auszuschalten.

Wenn Sie Ihr Telefon einschalten, und keine SIM-Karte eingesteckt ist, werden Sie aufgefordert, diese zu prüfen oder eine SIM-Karte einzuführen. Nach dem Einführen der SIM-Karte überprüft das Telefon, ob sie gültig ist.

Nachdem das Telefon ein Netz gefunden hat, mit dem eine Verbindung hergestellt werden kann, wird der Name eines Netzes angezeigt. Ggf. werden Sie zur Eingabe eines PIN- oder Sicherungcodes aufgefordert.

Eingabe des PIN-Codes für die SIM-Karte

Geben Sie den Pin-Code ein, und drücken Sie

Beim Eingeben der einzelnen Ziffern des PIN-Code wird das Zeichen * angezeigt.

Wenn Ihnen bei der Eingabe ein Fehler unterläuft, drücken Sie die Taste _____, und lassen Sie sie los, um die letzte Ziffer zu löschen. Wenn Sie die Taste qedrückt halten, werden alle bisher eingegebenen Code-Ziffern gelöscht.

Wenn Sie einen falschen PIN-Code eingegeben haben, wird die Warnmeldung Falscher PIN angezeigt, gefolgt von der Aufforderung PIN eingeben.

Wenn Sie dreimal hintereinander eine falsche PIN-Nummer eingeben, wird Ihr Telefon automatisch gesperrt und die Meldung Blockiert angezeigt. Hinweise zum Freigeben Ihres Telefons finden Sie im Abschnitt "Freigeben Ihres Telefons" weiter hinten in diesem Handbuch unter der Überschrift "Telefoneinstellung - PIN-Code erforderlich".



Eingeben Ihres Entsperrcodes

IWenn auf dem Display Ihres Telefons die Meldung Entsperroode eingeben angezeigt wird, müssen Sie **Entsperrcode** eingeben, um die Blockierung Ihres Telefons aufzuheben.

Der Entsperrcode ist eine vierstellige Nummer. Ab Werk ist die Nummer 1234 eingestellt. Sie können den Code iederzeit ändern. Weitere Hinweise siehe "Telefon sperren" im Abschnitt "Telefon-Einstellung"

Wenn Sie Ihren Entsperrcode vergessen haben, drücken Sie die Taste ■. Die Option "Entsperrcode ändern" wird angezeigt. Geben Sie Sicherheitscode ein, gefolgt von einem neuen Entsperrcode, und drücken Sie die Taste





\oplus

Tastenfeld sperren

Drücken Sie die Tasten und gleichzeitig, um eine versehentliches Einschalten des Telefons zu verhindern (selbst wenn Ihr Telefon über eine Klappe verfügt). Die Sperre wird durch nochmaliges Drücken der Tasten und wieder aufgehoben. Sie können einen eingehenden Anruf beantworten, indem Sie die Taste drücken.



4

Deutsch

16 Ausführen und Entgegennehmen von Anrufen







Ausführen von Telefonanrufen

Geben Sie die Rufnummer über die Tastatur ein, und bestätigen

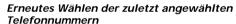
Wenn Ihnen bei der Eingabe ein Fehler unterläuft, drücken Sie die Taste 🗲 kurz, um die letzte Ziffer zu löschen. Wenn Sie die Taste qedrückt halten, wird die gesamte eingegebene Rufnummer gelöscht.

Um die Verbindung zu beenden, drücken Sie die Taste



Automatische Wahlwiederholung

Wenn die gewünschte Verbindung nicht zustande kommt, weil das System überlastet ist, wird die Meldung Neu wählen fünf Sekunden lang angezeigt. Wenn Sie während dieser Zeit die Taste drücken, wird die Anwahl automatisch wiederholt.



Drücken Sie im Bereitschaftmodus



Um eine Rufnummer rasch aufzufinden und anzuwählen, die auf einer der ersten neun Positionen Ihres Telefonbuchs gespeichert ist, halten Sie die entsprechende Zifferntaste gedrückt. Wenn Sie beispielsweise die Taste gedrückt halten, wird die Rufnummer angewählt, die in Ihrem Telefonbuch an der zweiten Position gespeichert ist.

Aufrufen von Telefonbucheinträgen

Geben Sie eine Position ein, und drücken

Wenn Sie die genaue Nummer nicht wissen, können Sie eine beliebige Position eingeben und dann die und Tasten verwenden, um zu der gewünschten Nummer zu gelangen.

Anrufen Ihre Mobilbox*

Drücken Sie die Taste , um die festgelegte Nummer anzuwählen.

Sie können die Rufnummer Ihre Mobilbox eingeben oder ändern, indem Sie die Option "Mobilbox-Nummer" im Untermenü "Nachrichten-Einstellung" auswählen.

* Hängt von den Funktionen ab, für die Sie im Funknetz eine Berechtigung haben.

Auslandsgespräche

Wenn Sie ein Auslandsgespräch führen möchten, halten Sie die Taste edrückt. Nach einigen Sekunden erscheint die internationale Vorwahl + auf dem Display. Auf diese Weise können Sie von einem beliebigen Land aus telefonieren, ohne die jeweils gültige Vorwahl für Auslandsgespräche zu kennen.

Einfügen von Pausen in Telefonnummern

Wenn Sie in eine Telefonnummer eine "Pause" von drei Sekunden einfügen möchten, halten Sie die Taste einige Sekunden lang gedrückt, bis das Pausenzeichen = angezeigt

Das Pausenzeichen innerhalb einer Rufnummer bewirkt eine Wählpause von drei Sekunden. Eine Ausnahme bildet jedoch das jeweils erste Pausenzeichen innerhalb einer Rufnummer, bei dem die Dauer der Pause erst nach Zustandekommen der Verbindung gemessen wird.

Ausführen und Entgegennehmen von Anrufen 17











GSM-Notrufe

Bei bestehender Netzverbindung können Sie weltweit die GSM-Notrufnummer anwählen. Notrufe sind auch ohne vorherige Eingabe eines Sicherheitscodes und in manchen Netzen sogar ohne eingesteckte SIM-Karte möglich.

Der Notruf wird an eine Notruf-Zentrale weitergeleitet.

Um die GSM-Notrufnummer anzuwählen, geben Sie die Tastenfolge ein.



Deutsch

18 Ausführen und Entgegennehmen von Anrufen



Entgegennehmen von Anrufen

Drücken Sie , eine beliebige Ziffern-Taste oder öffnen Sie die Klappe, wenn Sie einen Anruf entgegennehmen wollen.

Ist das Tastenfeld gesperrt, drücken Sie oder öffnen Sie die Klappe.

Sie können die Taste drücken und gedrückt halten, un einen Anruf abzulehnen.

Wenn Sie auf einen eingehenden Anruf überhaupt nicht reagiert haben, wird die Meldung Unbeantworteter Ruf angezeigt, um Sie darauf aufmerksam zu machen, daß Sie jemand erreichen wollte.

Beenden von Verbindungen

Drücken Sie oder schließen Sie die Klappe, um einen Telefonanruf zu beenden.













Deutsch

20 Ausführen und Entgegennehmen von Anrufen





\oplus

Blättern in den Menüs

Menüs und Untermenüs

Bitte lesen Sie diesen Abschnitt sorgfältig durch, bevor Sie ein Menü oder eine Option aufrufen.

Ein Menü besteht aus einer einfachen Liste von Optionen. Über einige dieser Menüs erreichen Sie eine weitere Liste von Optionen, die als Untermenü bezeichnet wird.

Aufrufen der Menüs

Zugriff auf das Funktionsmenü

ruft das Schnellzugriffsmenü auf

Die einzelnen Optionen innerhalb der Menüs werden wie gewohnt mit Hilfe der Tasten , , , , und aufgerufen und geändert.

Verlassen der Menüs

Um ein Menü zu verlassen, können Sie die Taste \blacksquare entweder gedrückt halten oder wiederholt drücken.

Aufrufen und Auswählen einer Menüoption

Mit Hilfe der Taste

gelangen Sie zur jeweils nächsten, mit der Taste

zur jeweils vorhergehenden Menüoption. Wenn Sie die gewünschte Option erreicht haben, können Sie sie mit Hilfe der Taste

auswählen.

Je nachdem, welche Option Sie auswählen, geschieht folgendes:

- Eine kurze Meldung wird angezeigt, um einen Vorgang zu bestätigen, z. B. Beendet.
- order
- Eine Meldung wird angezeigt, in der Sie aufgefordert werden, Informationen einzugeben, z. B. Pin eingeben oder Namen eingeben.

order

 Die erste Option eines Untermenüs wird angezeigt. In diesem Fall können Sie die Option entweder mit Hilfe der Taste auswählen oder das Untermenü mit Hilfe der Pfeiltasten nach der gewünschten Option durchsuchen.

Um eine Option oder ein Untermenü zu verlassen, drücken Sie die Taste . Auf diese Weise gelangen Sie wieder zum übergeordneten Menüpunkt.

Menüoptionen mit Sicherheitscodes

Einige Optionen sind durch Sicherheitscodes gegen Mißbrauch geschützt. Um eine solche Option verwenden zu können, müssen Sie den erforderlichen Code eingeben.



Kurzmenüs, Erweiterte Menüs und Personalisierte Menüs

Die Menüdiagramme zeigen die Menüs so, wie sie ab Werk eingerichtet sind. Einige Funktionen wurden in das Kurzmenü aufgenommen und sind **fett** hervorgehoben. Andere Funktionen befinden sich im erweiterten Menü und sind grau hinterlegt und *kursiv* dargestellt - diese Funktionen werden beim ersten Durchblättern des Menüs nicht angezeigt.

Sie können selbst festlegen, welche Funktionen Sie in die Kurzmenüs bzw. in die erweiterten Menüs aufnehmen möchten, also die Menüs Ihren persönlichen Anforderungen anpassen.



Blättern in den Menüs 21





Wenn Sie eine Funktion vom Kurzmenü in das erweiterte Menü (oder vom erweiterten Menü in das Kurzmenü) verschieben möchten, rufen Sie diese Funktion auf, und halten anschließend die Taste gedrückt, bis eine Eingabeaufforderung erscheint, bei der Sie zwischen den folgenden Optionen auswählen können:

- Die angezeigte Funktion in das Kurzmenü bzw. in das erweiterte Menü aufnehmen.
- Die angezeigte Funktion im Kurzmenü bzw. im erweiterten Menü belassen.



Wählen Sie die gewünschte Option mit Hilfe der Taste ∎ Die Einstellungen einiger Menüfunktionen können nicht geändert werden.

Deutsch

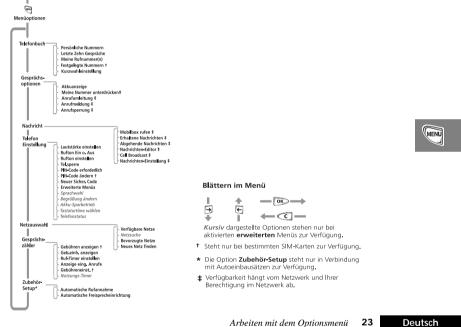
22 Blättern in den Menüs







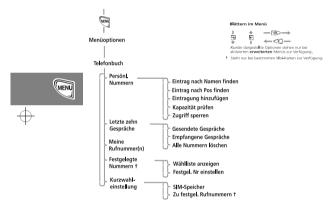
Arbeiten mit dem Optionsmenü



Arbeiten mit dem Optionsmenü



Arbeiten mit dem Telefonbuch



Sie können Namen und Telefonnummern als Einträge in der Liste der persönlichen Nummern und in der Liste der festgelegten Nummern auf Ihrer SIM-Karte speichern.

Die Anzahl der möglichen Einträge in der Liste der persönlichen Nummer hängt von der Art der SIM-Karte ab, die von Ihrem Diensteanbieter ausgegeben wird.

Deutsch

24 Arbeiten mit dem Optionsmenü

Darüber hinaus können Sie bis zu 40 Einträge in der Festnummernliste speichern, wenn diese Funktion verfügbar ist. Mit Hilfe der Festnummernliste können Sie die Nutzung Ihres Telefons so einschränken, daß nur bestimmte Rufnummern angewählt werden können.

Jeder Telefonbucheintrag enthält die folgenden Daten:

- Eine Telefonnummer bis zu 20 Ziffern*.
- · Einen Namen bis zu 50 Zeichen*, in der Regel jedoch nicht mehr als 10.
- Eine Positionsziffer von 1 bis 155* in Ihrer persönlichen Nummernliste, oder von 1 bis 40* in Ihrer Festnummernliste.
- * Hängt vom Typ Ihrer SIM-Karte ab.

Eingeben von Buchstaben

Die Tasten , , , , , , und werden zum Eingeben von Buchstaben verwendet.

Wenn Sie etwa drücken, wird zunächst der Buchstabe J angezeigt. Wenn dies nicht der gewünschte Buchstabe ist, können Sie dieselbe Taste erneut drücken, um den Buchstaben K anzuzeigen. Auf einen weiteren Tastendruck hin wird der Buchstabe L angezeigt usw., bis schließlich wieder die Ziffer 5

Wenn Sie eine beliebige Taste gedrückt halten, werden anstelle der Großbuchstaben die entsprechenden Kleinbuchstaben angezeigt; mit einem weiteren langen Tastendruck wird wieder zu den Großbuchstaben zurückgeschaltet.





Um den nächsten Buchstaben einzugeben, drücken Sie die entsprechende Taste. Wenn der nächste Buchstabe allerdings derselben Taste zugeordnet ist wie der vorhergehende, müssen Sie zuerst drücken. Wenn Sie ein weiteres Mal drücken, wird ein Leerzeichen eingefügt.

Falls Ihnen bei der Eingabe ein Fehler unterlaufen sollte, können Sie mit Hilfe der Taste ■ zu dem versehentlich eingegebenen Buchstaben zurückkehren.

Zum Löschen von Buchstaben verwenden Sie die Taste
Der Buchstabe unter oder vor dem Cursor (II) wird gelöscht.

Drücken Sie die Taste , um Ihre Eingabe zu speichern.

Persönliche Nummern

Eintrag nach Namen finden

Drücken Sie die Taste , um diese Option auszuwählen, und geben Sie die ersten drei Buchstaben eines Namens ein.

Das Telefonbuch wird durchsucht, und der erste übereinstimmende Name angezeigt. Mit Hilfe der Tasten und können die benachbarten Telefonbucheinträge angezeigt werden.

Eintrag nach Pos. finden

Drücken Sie die Taste , um diese Funktion auszuwählen, geben Sie die Nummer einer Speicherposition an, und drücken Sie die Taste .

Das Telefonbuch wird durchsucht und ein Eintrag angezeigt. Mit Hilfe der Tasten durchsucheinträge angezeigt werden.

Eintragung hinzufügen

Mit Hilfe dieser Option können Sie Einträge im Telefonbuch vornehmen (speichern).

Kapazität prüfen

Mit Hilfe dieser Option können Sie feststellen, wieviele freie Telefonbucheinträge auf Ihrer SIM-Karte verfügbar sind.

Zugriff sperren

Mit Hilfe dieser Option können Sie den Zugriff auf die Liste Ihrer persönlichen Nummern sperren.

Letzte 10 Gesprächen

Mit Hilfe der Optionen "Letzte zehn Gespräche" und "Empfangene Gespräche" können Sie die letzten zehn verwendeten Telefonnummern aufrufen.

Wenn Sie eine Option ausgewählt haben, können Sie die Rufnummernliste mit Hilfe der Tasten ■ und ■ durchsuchen. Drücken Sie die Taste ■ , um die angezeigte Rufnummer anzuwählen.



Meine Rufnummer(n)

Mit Hilfe dieser Option können Sie Ihre Funktelefonnummer, falls erforderlich, anzeigen.

Um eine Rufnummer einzugeben oder zu ändern, wählen Sie die gewünschte Speicherposition, und drücken Sie die Taste ■ Sie werden aufgefordert, eine Rufnummer und anschließend einen Namen einzugeben. Drücken Sie die Taste ■ , um Informationen abzuspeichern.

Arbeiten mit dem Optionsmenü







Festgelegte Nummern

ræ Ob das Menü "Festgelegte Nummern" verfügbar ist, hängt vom Typ Ihrer SIM-Karte ab.

Mit Hilfe dieser Funktion können Sie die Nutzung Ihres Telefons so einschränken, daß nur bestimmte Rufnummern angewählt werden können. Eine Notrufnummer kann immer angerufen werden.

Die Funktion dieser Option kann durch die Einstellung "Anrufsperrung" beeinflußt werden.



Festgel. Nr einstellen

Mit Hilfe dieser Option können Sie die Funktion , Festgelegte Nummern" aktivieren bzw. deaktivieren und Einträge in der Festnummernliste vornehmen oder ändern.

Kurzwahl-Einstellung

Mit Hilfe dieser Option können Sie angeben, welche Telefonbuchliste bei der Kurzwahl verwendet werden soll.

SIM-Speicher

Gibt an, daß bei der Kurzwahl auf die Liste Ihrer persönlichen Nummern im SIM-Speicher zugegriffen werden soll (Positionen 1 bis 9).

Zu festgel. Rufnummern

Gibt an, daß bei der Kurzwahl auf Ihre Festnummernliste zugegriffen werden soll (Positionen 1 bis 9).

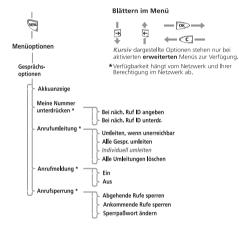
r⊯ Diese Option kann nur ausgewählt werden, wenn die Funktion "Festgelegte Nummern" verfügbar ist.

Deutsch

26 Arbeiten mit dem Optionsmenü



Gesprächsoptionen



Akkuanzeige

Mit dieser Option können Sie die ungefähre Kapazität des Akkus anzeigen.

Meine Nummer unterdrücken

Die Option "Meine Nummer unterdrücken" ist eine Netzwerkfunktion. Sie müssen eine Sperrfunktion für die Anruferkennung bei Ihrem Netzbetreiber freischalten lassen. Mit Hilfe dieser Option können Sie Ihre Telefonnummer

Mit Hilfe dieser Option können Sie Ihre Telefonnummer übertragen oder die Übertragung einschränken.

Anrufumleitung

Zu dieser Option sind folgende Funktionen verfügbar:

- · Alle eingehenden Anrufe umleiten.
- Eingehende Anrufe umleiten, wenn Ihr Telefon nicht erreichbar ist.
- Anrufe je nach Telefonstatus auf verschiedene Rufnummern umleiten.
- · Alle Umleitungsoptionen deaktivieren.
- sig Sie können die Einstellungen der Anrufumleitungen nur dann ändern, wenn Sie sich im Bereich Ihres Netzes befinden.

Wenn Sie eine der Umleitungsoptionen auswählen, benötigt das Telefon einige Augenblicke, um die aktuellen Einstellungen im Netzwerk abzufragen.







Ruf gehalten und Anruf wartet

Mit diesen Optionen können Sie eine bestehende Verbindung halten oder zwischenzeitlich einen eingehenden Anruf entgegennehmen/einen zweiten Anruf vornehmen.

Wenn "Anruf wartet" die Einstellung Ein hat, werden Sie mit Hilfe eines Tonsignals und der Meldung Anruf wartet – Antworten" auf einen wartenden Anruf hingewiesen. Sie können durch Drücken von

den wartenden Anruf entgegennehmen oder mit
eine andere Option auswählen und diese durch Drücken von

aktivieren.



Hinweise zum Makeln und Anklopfen

Auf dem Display wird automatisch der Status der jeweils bestehenden Verbindung zusammen mit einer Standardoption angezeigt. Drücken Sie , um die angezeigte Option zu akzeptieren, oder , um die weiteren Optionen anzuzeigen. Wenn Sie so vorgehen, werden Sie feststellen, daß selbst die Kombination eines aktiven, eines gehaltenen und eines anklopfenden Anrufs leicht zu bewältigen ist.

Es folgt eine Zusammenfassung typischer Situationen:

- Um eine aktive Verbindung zu beenden, drücken Sie die Taste
 Wenn im Hintergrund eine gehaltene Verbindung besteht, werden Sie automatisch wieder mit diesem Gesprächspartner verbunden.
- Um die aktive Verbindung zu halten und einen weiteren Anruf vorzunehmen, drücken Sie die Taste

 , und wählen Sie die Option Ruf make1n. Drücken Sie dann die Taste
 erneut, und wählen Sie die Option Neuer Anreuf.
- Um die aktive Verbindung zu halten und eine gehaltene Verbindung wiederherzustellen, drücken Sie die Taste

 , und wählen Sie die Option Gesenäche wechseln.

- Um einen anklopfenden Anruf entgegenzunehmen, drücken Sie . Die aktive Verbindung wird gehalten. Um die aktive Verbindung vor Entgegennahme des anklopfenden Anrufs zu beenden, drücken Sie . und wählen Sie Akt. Gespräch beenden oder Makeln beenden.
- Um einen anklopfenden Anruf zurückzuweisen, drücken Sie
 , und wählen Sie Anklopfen abweisen (oder drücken Sie einfach).
- wenn ein Anruf anklopft, während neben der aktiven Verbindung bereits eine zweite Verbindung gehalten wird, können Sie diesen Anruf erst entgegennehmen, wenn Sie entweder die aktive oder die gehaltene Verbindung beendet hahen
- Wenn die Option der Anruferkennung eingeschaltet ist, wird statt "Anruf wartet" die Rufnummer angezeig.

Anrufsperrung

Die Anrufsperrung ist eine Netzwerkfunktion, mit der Sie bestimmte aus- oder eingehende Anrufe sperren können.

Wenn Sie versuchen, die Einstellungen der Rufsperre zu ändern, werden Sie evtl. aufgefordert, das erforderliche Paßwort einzugeben. Anschließend benötigt das Telefon einige Momente, um das Netzwerk über die neuen Einstellungen zu informieren. Wenn das Netzwerk die Einstellungen zu wird auf dem Display eine Bestätigung angezeigt.

Das *vorläufige* Paßwort erhalten Sie von Ihrem Netzanbieter, wenn Sie diesen Dienst freischalten lassen.

Diese Option kann durch die Funktionen "Anruf umleiten" und "Festgelegte Nummern" beeinflußt werden.

Deutsch

28 Arbeiten mit dem Optionsmenü

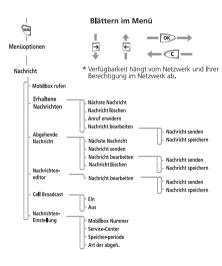








Das Menü Nachricht



Kurzmitteilungen

Dies sind Mitteilungstexte, die speziell von Ihrer Rufnummer aus oder an Ihre Rufnummer gesendet werden.

Wenn eine Kurzmitteilung eingeht, geschieht folgendes:

- 1 Ihr Telefon setzt drei kurze Warntöne ab.
- 2 Auf dem Display erscheint das Symbol (Mitteilungen).
- 3 Wenn genügend Speicherplatz verfügbar ist, wird die Mitteilung gespeichert und kann später angezeigt werden. Wenn nicht genügend Speicher vorhanden ist, blinkt das Symbol M. In diesem Fall müssen eine oder mehrere Mitteilungen gelöscht werden, bevor die neue Mitteilung gespeichert werden kann.



Ihr Netzanbieter überträgt eine Mitteilung über einen begrenzten Zeitraum hinweg. Wenn Sie keinen Speicherplatz freimachen, bevor die Mitteilung im Netzwerk gelöscht wird, können Sie sie nicht empfangen oder lesen.

Cell Broadcast-Nachrichten

Cell Broadcast-Nachrichten sind allgemeine Mitteilungen, die an eine Gruppe von Telefonen gesendet werden und die Sie nur empfangen können, wenn Ihr Telefon im Bereitschaftsmodus ist.

Diese Mitteilungen werden auf numerierten Kanälen gesendet, wobei auf jedem Kanal in der Regel bestimmte Arten von Informationen zu empfangen sind.

Fragen Sie Ihren Netzanbieter nach einer Liste der verfügbaren Kanäle und der auf ihnen gesendeten Informationen.

Arbeiten mit dem Optionsmenü 29







Wenn das Ende der Mitteilung erreicht ist, wird sie immer wieder von vorne angezeigt, bis Sie sie löschen oder eine neue Mitteilung eingeht.

Mobilbox Rufen

Um die aktuelle Mobilbox Nummer anzuwählen, drücken Sie die Taste

✓.

Lesen von Kurzmitteilungen

Mit Hilfe der Tasten () können Sie die Mitteilungen in der Liste "Erhaltene Nachrichten" oder "Abgehende Mitteilung" anzeigen.

Um eine bestimmte Mitteilung anzuzeigen, geben Sie die entsprechende Nummer ein; drücken Sie beispielsweise für die 5. Mitteilung. Existiert die angegebene Mitteilung nicht, wird Nachr. Nr. ungültig angezeigt.

Sie können auch die Taste drücken und die Option Nächste Nachricht wählen, um die jeweils nächste Mitteilung anzuzeigen.

Erstellen und Bearbeiten von Kurzmitteilungen

Sie können Mitteilungstexte mit dem Nachrichteneditor erstellen oder bearbeiten. Beim Aufrufen des Editors wird die zuletzt bearbeitete Mitteilung angezeigt. Halten Sie die Taste dedrückt, um die Mitteilung zu löschen und eine neue zu beginnen, oder ändern Sie die Mitteilung.

Drücken Sie die Taste , wenn die Mitteilung fertiggestellt ist. Sie können sie nun versenden oder speichern.

Erhaltene Nachrichten

Mit Hilfe dieser Option können Sie die Kurzmitteilungen, die an Ihr Telefon gesendet wurden, anzeigen und verwalten. Wenn Sie diese Option auswählen, wird eine Meldung angezeigt, in der die Anzahl der Mitteilungen insgesamt sowie die Anzahl der neu eingegangenen Mitteilungen angegeben sind.

Wenn Sie die Taste türcken, während eine Ihrer Mitteilungen angezeigt wird, können Sie zum Untermenü , Nächste Nachricht*, , Nachricht löschen*, , Anruf erwidern* und , Nachricht bearbeiten* wechseln.

Abgehende Nachricht

Mit Hilfe dieser Option können Sie alle abgehenden Mitteilungen anzeigen und bearbeiten. Diese Mitteilungen werden auf Ihrer SIM-Karte gespeichert. Wenn Sie diese Option auswählen, wird zuerst die Anzahl der Meldungen insgesamt und anschließend die erste Mitteilung in der Liste angezeigt.

sie Können eine abgehende Mitteilung erst dann abschicken, wenn die Nummer des Service-Centers eingestellt wurde. Siehe 'Nachrichten-Einstellung'.

Wenn Sie die Taste drücken, während eine Ihrer Mitteilungen angezeigt wird, können Sie zum Untermenü "Nächste Nachricht", "Nachricht senden", "Nachricht bearbeiten" und "Nachricht löschen" wechseln.

Nachrichteneditor

Mit dem Nachrichteneditor können Sie die angezeigte Mitteilung bearbeiten und sie anschließend entweder versenden oder in der Liste Ihrer abgehenden Mitteilungen speichern.

Deutsch

MENU

30 Arbeiten mit dem Optionsmenü





Cell Broadcast

Mit Hilfe dieser Option können Sie die Einstellungen für die Cell Broadcast-Nachrichten festlegen.

Eine Call Broadcast-Nachricht, die auf Ihrem Display abläuft, kann durch Drücken der Taste Taste angehalten und erneut gestartet werden. Drücken Sie die Taste J, um die Nachricht erneut von Anfang an anzuzeigen.

Die Funktion Cell Broadcoast verbraucht viel Energie.

Nachrichten-Einstellung

Mobilbox Nummer

Mit Hilfe dieser Option können Sie die Rufnummer eingeben, die von der Option "Mobilbox rufen" verwendet werden soll.

Diese Position kann so programmiert werden, daß jede beliebige andere Nummer gewählt wird, wenn Sie keinen sofortigen Zugriff auf die Mobilbox wünschen.

Diese Position kann von Ihrem Netzanbieter programmiert und gesperrt werden. Ist dies der Fall, erscheint diese Option nicht.

Service-Center

Bevor Sie eine Mitteilung versenden können, müssen Sie mit Hilfe dieser Option die Nummer Ihres Nachrichten-Service-Centers eingeben. Diese Nummer erhalten Sie von Ihrem Diensteanbieter.

Speicherperiode

Mit Hilfe dieser Option können Sie angeben, wie viele Stunden Ihre Mitteilung, sofern sie nicht zwischenzeitlich abgerufen wird, im Service-Center gespeichert bleiben soll, bevor sie gelöscht werden darf.

Art der abgeh. Nachr.

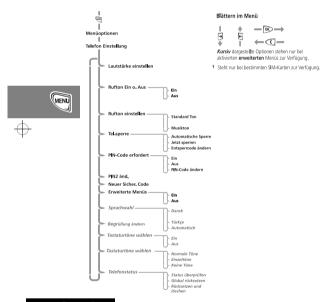
Diese Option ist netzwerkabhängig und kann verwendet werden, um das Format Ihrer abgehenden Nachrichten anzugeben. Die folgenden Typen sind verfügbar: Text. (Standardeinstellung), Fax, X400, Paging, E-Mail, EMPES oder Stimme.







Das Menü Telefoneinstellungen



Lautstärke einstellen

Mit Hilfe dieser Option können Sie die Lautstärke des Ruftons bei einem eingehenden Anruf einstellen.

Rufton Ein O. Aus

Mit Hilfe dieser Option können Sie festlegen, ob Ihr Telefon Sie auf einen eingehenden Anruf durch einen Rufton oder durch eine Meldung auf dem Display aufmerksam machen soll.

Rufton einstellen

Mit Hilfe dieser Option können Sie festlegen, mit welchem Rufton Ihr Telefon Sie auf einen eingehenden Anruf aufmerksam macht.

Tel.Sperre

Mit Hilfe dieser Option können Sie das Telefon sperren und den Entsperrcode ändern.

Der Entsperrcode ist eine vierstellige Nummer. Ab Werk ist die Nummer **1234** eingestellt. Dieser Code kann mit Hilfe der Option "Entsperrcode ändern" jederzeit geändert werden.

Wählen Sie die Option " Automatische Sperre", damit Ihr Telefon bei jedem Einschalten automatisch gesperrt ist.

Deutsch

32 Arbeiten mit dem Optionsmenü





PIN-Code erforderlich

Mit Hilfe dieser Option können Sie den PIN-Code festlegen und ändern.

■ Wenn Sie dreimal hintereinander eine falsche PIN-Nummer eingeben, wird Ihre SIM-Karte automatisch blockiert und die Meldung Blockiert angezeigt.

Freigeben Ihres Telefons.

lenn die Meldung Block iert angezeigt wird, müssen Sie einen Code und eine Tastenfolge zur Freigabe des Telefons eingeben, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen können.

Den achtstelligen PIN-Code zum Entsperren der SIM-Karte haben Sie zusammen mit Ihrer SIM-Karte von Ihrem Netzanbieter erhalten.

Geben Sie die folgende Tastenfolge ein, um Ihr Telefon freizugeben:



Der neue PIN-Code muß aus vier bis acht Ziffern bestehen.

■ Wird dieser Schritt zehnmal hintereinander falsch ausgeführt, wird Ihre SIM-Karte permanent gesperrt.

PIN2 ändern

Mit Hilfe dieser Option können Sie Ihren PIN2-Sicherheitscode ändern.

■ Wird der PIN2-Code dreimal hintereinander falsch eingegeben, erscheint die Meldung Blockiert.

Telefonsperre aufheben.

Venn die Meldung Block iert erscheint, müssen Sie die Sperre aufheben und den Code ändern, bevor Sie das Telefon benutzen können.

■ Der achtstellige Entsperr-Code wird mit der SIM-Karte geliefert. Ob ein PIN2-Code zur Verfügung steht, hängt von der verwendeten SIM-Karte ab.



■ Wird der Schritt 'PIN2-Code entsperren' zehnmal hintereinander falsch ausgeführt, wird der PIN2-Code permanent gesperrt.

Neuer Sicherh.code

Mit Hilfe dieser Option können Sie den Sicherheitscode ändern, der ab Werk auf 000000 eingestellt ist.

Erweiterte Menüs

Mit Hilfe dieser Option können Sie die erweiterten Menüs einoder ausschalten (Ein oder Aus).

Sprachwahl

Mit Hilfe dieser Option können Sie die Sprache der angezeigten Meldungen ändern.

Begrüßung ändern

Ändert die beim Einschalten des Telefons angezeigte Meldung. Ist unter Umständen nicht verfügbar, wenn sie vom Netzbetreiber vorprogrammiert wird.

Arbeiten mit dem Optionsmenü













Akkusparbetrieb

Mit dieser Option können Sie die Effizienz Ihres Akkus verbessern Diese Funktion, die auch als DTX (Discontinous Transmission) bezeichnet wird, bewirkt, daß Ihr Telefon mit geringerer Leistung arbeitet, wenn Sie ein Gespräch führen, jedoch nicht selbst sprechen.

Tastaturtöne wählen

Mit dieser Funktion können Sie die akustischen Signale beim Drücken einer Taste abschalten oder ändern.



Telefonstatus

Status überprüfen

Mit Hilfe dieser Option können Sie die aktuellen Einstellungen der Menüoptionen anzeigen.

Global zurücksetzen

Diese Option sollte mit Vorsicht verwendet werden.

Mit Hilfe dieser Option können Sie bestimmte Telefonoptionen auf ihre ursprünglichen Einstellungen zurücksetzen.

Sie werden aufgefordert, den Sicherheitscode einzugeben. Wenn Sie dies getan haben, werden die folgenden Einstellungen vorgenommen:

- Die Funktionen "Automatische Rufannahme", "Ruf-Timer", "Anzeige eing. Anrufe", "Akkusparbetrieb", "Automatisch Freisprechen", "Automatische Sperre" und "Cell Broadcast" werden abgeschaltet.
- Die Option "Sprachwahl" wird auf die Werkseinstellung zurückgesetzt.

 Die Tastaturtöne werden auf "Normal", der Rufton auf "Standard", die Ruflautstärke auf "Mittel" und die Art der Netzsuche auf "Mittlere Netzsuche" zurückgesetzt.

 Die Speicherperiode für Kurzmitteilungen wird auf 24 Stunden und die Art der Mitteilungen auf "Text" zurückgesetzt.

Zurücksetzen und löschen

Diese Option sollte mit größter Vorsicht verwendet werden.

Mit Hilfe dieser Option können Sie bestimmte Telefonoptionen auf ihre ursprünglichen Einstellungen zurücksetzen.

Sie werden aufgefordert, den Sicherheitscode einzugeben. Wenn Sie dies getan haben, werden dieselben Einstellungen vorgenommen wie bei der Option "Global zurücksetzen". Darüber hinaus geschieht folgendes:

- Die Listen "Gesendete Gespräche" und "Empfangene Gespräche" werden gelöscht.
- · Die aktuelle Meldung im Nachrichteneditor wird gelöscht.
- · Der rücksetzbare Zähler wird zurückgesetzt.

Die folgenden Listen und Zähler werden nicht gelöscht:

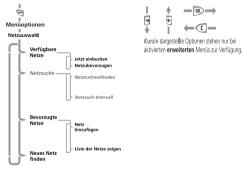
- · Festgelegte Nummern.
- Meine Rufnummer(n).
- · Gebührenzähler.
- · Erhaltene Nachrichten und abgehende Nachrichten.

Deutsch

34 Arbeiten mit dem Optionsmenü



Das Menü Netzauswahl



Ihr Telefon sucht automatisch nach dem zuletzt verwendeten Netzwerk. Wenn dieses Netzwerk aus irgendeinem Grund nicht verfügbar ist, versucht Ihr Telefon, sich in einem neuen Netz einzubuchen.

Verfügbare Netze

+

Wenn Sie diese Option auswählen, sucht Ihr Telefon die Umgebung nach erreichbaren Netzwerken ab. Wenn die Suche beendet ist, drücken Sie die Tasten ■ und ■ , um die einzelnen Einträge der Liste anzuzeigen. Wenn ein Netz angezeigt wird, in das Sie sich einbuchen möchten, oder das Sie in Ihre Liste der bevorzugten Netze aufnehmen möchten, drücken Sie die Taste

Netzsuche

Mit Hilfe dieser Optionen können Sie festlegen, wie oft Ihr Telefon versuchen soll, sich in ein Netz einzubuchen, und auf welche Art und Weise dies geschehen soll.

Wenn Sie die schnelle oder die permanente Netzsuche eingestellt haben, wird der Akku möglicherweise deutlich stärker beansprucht.

Bevorzugte Netze

Netz hinzufügen

Mit Hilfe dieser Option können Sie ein Netzwerk in Ihre Liste bevorzugter Netze aufnehmen.

Liste der Netze zeigen

Mit Hilfe dieser Option können Sie die in Ihrer Liste der bevorzugten Netzwerke enthaltenen Netze anzeigen. Wenn Sie die Taste

die Taste

drücken, wird der aktuelle Eintrag ausgewählt und ein Untermenü mit Optionen zum Verschieben und Löschen des Eintrags aufgerufen.

Neues Netz finden

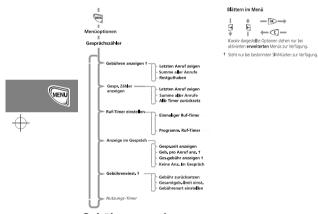
Wenn Sie diese Option auswählen, versucht das Telefon, sich in ein Netz einzubuchen. Wenn sich das Telefon in kein anderes Netz einbuchen kann, versucht es, erneut eine Verbindung zum vorherigen Netzwerk aufzubauen.



Arbeiten mit dem Optionsmenü



Das Menü Gesprächszähler



Gebühren anzeigen

Dieses Menü ist nur verfügbar, wenn Sie für den Gebührendienst berechtigt sind.

Erlaubt die Anzeige der Kosten Ihrer Anrufe oder der Höhe des verbleibenden Guthabens. Die Beträge werden je nach Wert der Option Geb. ant einstellen in Telefon- oder Währungseinheiten angezeigt.

Deutsch

36 Arbeiten mit dem Optionsmenü

Gespr.Zähler anzeigen

Erlaubt die Anzeige der Anrufdauer und das Zurücksetzen des Zählers auf null.

Ruf-Timer einstellen

Ihr Telefon verfügt über zwei programmierbare Ruf-Timer:

- Der "Einmalige Ruf-Timer" piepst während einer Verbindung nur einmal nach Ablauf einer voreingestellten Zeit.
- Der "Programm. Ruf-Timer" piepst während einer Verbindung regelmäßig in voreingestellten Zeitabständen.

In beiden Fällen ertönen die Zeitsignale zehn Sekunden vor Ablauf der voreingestellten Zeit.

Anzeige im Gespräch

Mit Hilfe dieser Funktion können Sie festlegen, ob während einer Verbindung der Timer oder der Gebührenzähler angezeigt werden soll. Wenn Sie keinen Gebührenimpuls empfangen, ist nur der Timer verfügbar.

Gebühren einstellen

rs Diese Menüpunkte sind nur verfügbar, wenn Sie einen Gebührenimpuls empfangen.

Mit Hilfe dieser Funktion können Sie die Einstellungen für Ihre Gebührenimpulse anpassen. Wenn Sie diese Option auswählen, werden Sie aufgefordert, Ihren PIN2-Sicherheitscode einzugeben.



d160d170.bk: optmenu.fm5 Page 37 Friday, January 23, 1998 3:14 PM





Nutzungs-Timer

Mit Hilfe dieser Option können Sie die Gesamtdauer aller mit Ihrem Telefon ausgeführten Anrufe anzeigen.

Dieser Timer kann nicht zurückgesetzt werden.



Arbeiten mit dem Optionsmenü 37









Zubehör-Setup



←©−

🖙 Dieses Menü kann nur angezeigt werden, wenn das Telefon mit einem Autoeinbausatz verwendet wird.

Blättern im Menü

Automatische Rufannahme

Ermöglicht das automatische Beantworten eines eingehenden Anrufs nach zwei Klingeltönen.

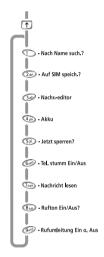
Automatische Freisprecheinrichtung

Wenn diese Funktion aktiviert ist, empfängt das Telefon eingehende Anrufe stets im Freisprechbetrieb. Um während eines Anrufs zwischen Freisprech- und Normalbetrieb hin- und herzuschalten, drücken Sie 🗨 D

Deutsch

38 Arbeiten mit dem Optionsmenü

Arbeiten mit dem Schnellzugriffsmenü



Das oben dargestellte Menü zeigt die Standardfunktionen Ihres Telefons.

Blättern im Menü

←©-

Obwohl Sie bereits über leicht zu bedienende Menüs Zugriff auf die Funktionen Ihres Telefons haben, können Sie einige der am häufigsten benötigten Funktionen auch über das Schnellzugriffsmenü aufrufen. Jeder Funktion ist im Menü eine Zahl von 1 bis 9 zugeordnet.

Drücken Sie zur Verwendung des Schnellzugriffsmenüs die Schnellzugriffstaste) und anschließend die Nummer der Funktion, oder drücken Sie 🛮 bzw. 🔳 zum Blättern durch das Menü und dann

Nach Namen suchen

Sie werden aufgefordert, einen Namen einzugeben. Geben Sie die ersten drei Zeichen des Namens ein, und drücken Sie Der erste übereinstimmende Eintrag im Telefonbuch wird angezeigt. Drücken Sie die Taste , um die Nummer zu wählen.

Auf SIM speichern

Sie werden aufgefordert, eine Rufnummer und anschließend einen Namen einzugeben.

www Wenn auf dem Display bereits eine Nummer angezeigt wird, erscheint sie beim Aufruf dieser Funktion automatisch als Standardeintrag.

Die Rufnummer wird an der ersten verfügbaren Speicherposition im SIM-Speicher abgelegt. Weitere Informationen hierzu finden sie im Abschnitt 'Eintragung hinzu fügen'.



Arbeiten mit dem Schnellzugriffsmenü 39







Nachr.editor?

Die zuletzt bearbeitete Nachricht wird angezeigt. Halten Sie die Taste gedrückt, um die Nachricht zu löschen und eine neue Nachricht zu beginnen, oder ändern Sie die angezeigte Nachricht. Weitere Informationen hierzu finden sie 'Erstellen und Bearbeiten von Kurznachrichten'.

Akku

Die ungefähre Akkuladestufe wird in Form einer Balkengrafik angezeigt. Je mehr Balken angezeigt werden, desto höher ist die Akkuladung.

Weitere Informationen hierzu finden sie 'Akkuanzeige'.

Jetzt sperren

Ihr Telefon wird sofort gesperrt, und Sie können es erst wieder verwenden, wenn Sie Ihren Entsperrcode eingeben. Weitere Informationen hierzu finden Sie im Abschnitt 'Telefonsperre'.

Tel. stumm Ein/Aus

Mit dieser Funktion können Sie ein Gespräch mit einem Dritten führen, ohne daß der Gesprächspartner in der Leitung mithört.

Nachricht lesen

Die aktuellste Nachricht wird angezeigt; Sie können anschließend Nachrichten ganz normal lesen, löschen und bearbeiten. Weitere Informationen hierzu finden Sie im Abschnitt 'Erhaltene Nachrichten'.

Rufton Ein o. Aus

Mit dieser Option können Sie den Rufton ausstellen.

Deutsch

 $\left[\uparrow \right]$

40 Arbeiten mit dem Schnellzugriffsmenü

Rufumleit. Ein o. Aus

Mit dieser Option können Sie Anrufe an eine andere Nummer weiterleiten.

Weitere Informationen hierzu finden Sie im Abschnitt Anrufumleitung.













Originalzubehör

Das folgende Originalzubehör ist zur Verwendung für Ihr Motorola-Mobiltelefon ausgelegt. Weitere Zubehörteile sind im Handel gesondert erhältlich. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Diensteanbieter oder Fachhändler.

Standard Reiseladegerät UK, SPN4364 Standard Reiseladegerät EURO, SPN 4365 Reiseschnelladegerät, SPN4366 (Adapter-Stecker

erforderlich).

EURO Adapter-Stecker, SYN4655

UK Adapter-Stecker, SYN4656 US Adapter-Stecker, SYN4657

Indien Adapter-Stecker, SYN4696

Australien/Neuseeland Adapter-Stecker, SYN4694

Adapter Zigarettenanzünder, SYN5383

Tragbare Freisprecheinrichtung, SYN4937

Adapter für tragbare Freisprecheinrichtung, SYN5532.

Autoeinbausatz mit Freisprecheinrichtung einfach, S6778

Autoeinbausatz mit Freisprecheinrichtung, S6987

Adapter Rußland, SYN5670 Greebührenzähler





Originalzubehör 41







Was tun, wenn...

Sie Ihr Telefon nicht einschalten können	Der Überprüfen Sie den Akku. Ist er aufgeladen und richtig eingesetzt, und sind die Kontakte sauber und trocken? Siehe "Wichtige Informationen zu Ihrem Akku".		
Sie keine Anrufe tätigen	Überprüfen Sie die Antenne. Ist sie vollständig ausgezogen? Überprüfen Sie die Signalstärkenanzeige auf dem Display. Wenn das Signal schwach ist, treten Sie aus dem Funkschatten heraus, oder - wenn Sie sich in einem Gebäude befinden - gehen Sie in die Nähe eines Fensters.		
können			
	Überprüfen Sie Ihre Netzauswahl. Versuchen Sie 'Manuelle Auswahl' oder ein anderes Netzwerk. Siehe "Netzauswahl" .		
	Sehen Sie in der Netzversorgungskarte nach, ob sich Ihr Standort innerhalb des Versorgungsbereichs befindet.		
	Wird die Meldung Beginenzt angezeigt? Überprüfen Sie die Einstellungen der Optionen "Anrufsperrung" und "Festgelegte Nummern".		
	Wurde das festgelegte Gebührenlimit erreicht? Geben Sie Ihren PIN2-Code ein, und setzen Sie den das Gebührenlimit zurück, oder setzen Sie sich mit Ihrem Diensteanbieter in Verbindung. Siehe "Gesamtgebührenlimit einstellen".		
	Wurde eine neue SIM-Karte eingesetzt? Überprüfen Sie, ob neue Beschränkungen erlassen wurden. Siehe Rufton Ein oder Aus.		
Sie keine Anrufe empfangen können	Überprüfen Sie die Antenne. Ist sie vollständig ausgezogen?		
	Überprüfen Sie die Signalstärkenanzeige auf dem Display. Wenn das Signal schwach ist, treten Sie aus dem Funkschatten heraus, oder - wenn Sie sich in einem Gebäude befinden - gehen Sie in die Nähe eines Fensters.		
	Überprüfen Sie die Einstellungen der Optionen "Anrufumleitung" und "Anrufsperrung".		
	Überprüfen Sie die Einstellungen der Optionen 'Rufton' und 'VibraCall'. Wenn beide Optionen ausgeschaltet sind, ertönt kein Rufton. Siehe "Rufton oder VibraCall".		



Was tun, wenn... 43





_	L
	_
	\cup

Sie Ihr Telefon nicht entsperren	Haben Sie eine neue SIM- Karte eingesetzt? Geben Sie den neuen PIN-Code ein. Siehe "Eingeben Ihres		
können	PIN-Codes für die SIM-Karte".		
	Verwenden Sie ein Ersatzgerät? Geben Sie den Standardcode zum Entsperren des Telefons ein - 1234.		
	Haben Sie den Entsperrcode vergessen? Drücken Sie die Taste ■, und ändern Sie den Entsperrcode (hierzubenötigen Sie Ihren Sicherheitscode).		
Ihre PIN gesperrt ist	Geben Sie den Code zum Entsperren der PIN ein, den Sie zusammen mit Ihrer SIM-Karte erhalten haben. (Siehe "Freigeben Ihres Telefons".)		
Ihre PIN2 gesperrt ist	Geben Sie den Code zum Entsperren der PIN2 ein, den Sie zusammen mit Ihrer SIM-Karte erhalten haben. (Siehe "PIN2 ändern".)		
Ihre SIM-Karte nicht	Ist die Karte richtig herum eingesteckt? Siehe "Einsetzen der SIM-Karte".		
funktioniert	Weist der vergoldete Chip sichtbare Beschädigungen auf oder ist er verkratzt? Schicken Sie die Karte an Ihren Diensteanbieter zurück.		
	Überprüfen Sie die Kontakte der SIM-Karte. Wenn sie verschmutzt sind, reinigen Sie sie mit einem antistatischen Tuch.		
Sie Ihren Akku nicht aufladen können	Überprüfen Sie das Ladegerät . Ist es richtig angeschlossen? Sind seine Kontakte sauber und trocken? Siehe "Der Akku".		
	Überprüfen Sie die Kontakte des Akkus. Sind sie sauber und trocken?		
	Überprüfen Sie die Temperatur des Akkus. Wenn er warm ist, lassen Sie ihn vor dem Wiederaufladen abkühlen.		
	Ist der Akku alt? Die Akkuleistung läßt nach einigen Jahren nach. Ersetzen Sie den Akku.		
Sie Ihr Telefon nicht entsperren können	Haben Sie eine neue SIM-Karte eingesetzt? Geben Sie den neuen PIN-Code ein. Siehe "Eingeben Ihres PIN-Codes für die SIM-Karte".		
	Verwenden Sie ein Ersatzgerät? Geben Sie den Standardcode zum Entsperren des Telefons ein - 1234.		
	Haben Sie den Entsperrcode vergessen? Drücken Sie die Taste ◀, und ändern Sie den Entsperrcode (hierzubenötigen Sie Ihren Sicherheitscode).		



Deutsch

44 Was tun, wenn...



Befinden Sie sich in einem Gebiet mit veränderlicher Netzversorgung? In solchen Gebieten wird der Akku stärker als gewöhnlich beansprucht.
Ist Ihre Antenne vollständig ausgezogen? Bei ausgezogener Antenne wird der Akku weniger stark beansprucht.
Ist der Akku neu? Ein neuer Akku erreicht seine normale Leistung erst nach zwei bis drei Lade-/ Entladezyklen. Siehe "Aufladen eines neuen Akkus".
Ist der Akku alt? Die Akkuleistung läßt nach einigen Jahren nach. Ersetzen Sie den Akku.
Wurde der Akku nicht vollständig entladen? Entladen Sie den Akku vollständig (bis sich das Telefon selbsttätig abschaltet), und laden Sie ihn über Nacht wieder auf.
Vergewissern Sie sich, daß die Funktion "Art der Netzsuche" im Menü "Netzauswahl" nicht auf Schne11 oder Permanent. eingestellt ist. Siehe "Netzsuche".
Vergewissern Sie sich, daß die Funktion 'Batteriesparbetrieb' nicht auf Au≤ gestellt ist.
Verwenden Sie Ihr Telefon bei extremen Temperaturen? Bei extremer Hitze oder Kälte läßt die Akkuleistung deutlich nach.
Warten Sie, bis Sie sich wieder in einem Gebiet mit guter Netzversorgung befinden, und versuchen Sie es erneut.
Es ist kein Speicherplatz für weitere SMS-Mitteilungen verfügbar. Rufen Sie das Menü "Nachricht" auf, und löschen Sie eine oder mehrere gespeicherte Mitteilungen.
Einige Diensteanbieter sperren den Zugriff auf internationale Vorwahlnummern automatisch. Setzen Sie sich mit Ihrem Diensteanbieter in Verbindung.
Haben Sie die erforderlichen Vorwahlen eingegeben? Halten Sie die Taste gedrückt, um die Vorwahl für Auslandsgespräche (+) aufzurufen, und geben Sie die gewünschte Landeskennzahl und die Rufnummer ein. Die Tabelle auf der nächsten Seite enthält die gebräuchlichsten Auslandsvorwahlen.





Index

A	ט	L	
Akku	Daten eingeben2	Letzten Gespräche17, 25	
AA-Akkus verwendens13	-	8.4	
Akku aufladen12	E	M	
Akku einsetzen12	Eintrag nach Namen finden39	Makeln28	
Akku-Abdeckung abnehmenl12	Eintragung hinzufügen	Meine Rufnummer(n)25	
Akkusparbetrieb34	SIM-Kartenspeicher39	Menüs21	
Entsorgung13	Entsperrcode33	erweiterte21	
Meldung Akku laden13	Erweiterte Menüs33	Kurz21	
Pflege und Lagerung13	F	personalisierte21	
Akkuladeanzeige27	F	Schnellzugriffsmenü39	
Akkusparbetrieb34	Fehlerbehebung3	Mobilbox15	
Akkuy	Fehlersuche43	Mobilboxnummer17, 31	
Akku aufladen13	Festgelegte Nummern26		
Anruf beenden19	^	N	\wedge
Anruf wartet28	G	Nachricht	∇
Anrufsperrung28	Garantie3	Art der abgehenden Nachricht30	
Anrufumleitung27	Gebühreneinstellung36	Cell Broadcast-Meldungen29	
Anzeige11	Gesprächszähler36	Erhaltene Nachrichten30	
Anzeigen und Meldungen2	Global zurücksetzen34	Nachrichteneditor30	
Automatische Freisprecheinrichtung38	1	Nachrichteneditor40	
Automatische Rufannahme38	I	Nachrichten-Einstellung31	
Automatische Wahlwiederholung17	Internationale Gespräche17	Neu wählen17	
-	K	Neues Netz finden35	
В		Nezwerke	
Begrüßung ändern33	Kundenzufriedenheit15	Bevorzugte Netze35	
Bevorzugte Netze35	Kurznachrichten erstellen und bearbeiten	Netzsuche35	
	Lauststärke Lautsprecher einstellen30	Neues Netz finden35	
С	Kurzwahl17	Verfügbare Netze35	
Cell Broadcast31	Kurzwahleinstellung26	Notrufe18	
Cell Broadcast-Meldungen29		Nutzungs-Timer16	
		Index 47 Deutsch	

	P	W
	Persönliche Nummern25	Wählpausen
	S	Was tun, wenn
	- -	Weitere Symbole
	Schnellzugriffsmenü	Z
	Service-Center	=
	SIM Katre	Zugelassenes Zubehör
	Einsetzen und Herausnehmen 14	Zugriffssperre Zurücksetzen und löschen
	SIM-Karte	Zurucksetzeri uriu ioscrieri
	PIN-Code	
	Sprachwahl	
	_	
	Т	
	Tasten 11	
	Tastenbedienung	
-	Telefon entsperren	
	Telefonbuch	
	letzten Gespräche	
	Namen eingeben	
	Persönliche Nummern	
	Telefonstatus	
	reieioristatus	
	U	
	Untermenüs	
4	lv.	
$\frac{A}{R}$	V	
E	Verfügbare Netze	

Deutsch

48 *Index*

